

## Interruptores y Pulsadores Retroiluminados (Automoción)

### *Back Light Switches and Push Buttons (For Vehicles)*

Gama de interruptores modulares 12/24V diseñada especialmente para su uso en autocares, camiones, coches, construcción y maquinaria agrícola, así como en vehículos especiales.

Our range of modular switches DC12/24V has been specially designed for use in coaches, trucks, cars, construction and agricultural machinery, as well as in special vehicles.

Es extremadamente fácil de usar, gracias a la flexibilidad que ofrece a la hora de decidir dónde instalar los interruptores dentro de la cabina del vehículo.

It is extremely user-friendly, thanks to the flexibility offered when deciding where to install the switches within the vehicle cabin.

**Nuestros interruptores, pulsadores y conmutadores pueden suministrarse para su utilización en vehículos de 12 ó 24 V.**

**Our Switches, Push Buttons and commutators can be supplied in 12/24Volts for its use in vehicles.**

Amplia gama de funciones 12V / 24V

Wide range of different switch functions 12V / 24V

- o Hacer contacto / Cambiar contacto
- o Contacto momentáneo / Contacto mantenido
- o Función de bloqueo
- o Interruptor luz de peligro

- o Make contact / Changeover contact
- o Momentary contact / Maintained contact
- o Blocking function
- o Hazard light switch

**USADOS POR PRIMERAS MARCAS  
SCANIA, RENAULT, MERCEDES...**

**USED BY PREMIUM BRANDS  
SCANIA, RENAULT, MERCEDES...**



**Extensa gama de símbolos:** Para garantizar la correcta identificación de las distintas funciones a realizar. También podemos suministrar con símbolos especiales (según sus especificaciones).

**Extensive range of symbols:** To get the maximum right identification in the different functions to do. Also, it is possible to supply with special symbols (depending on specifications).



**Retroiluminación:** Todos nuestros modelos llevan iluminación LED, en color verde, del símbolo.

**Piloto de Control:** Pueden incorporar uno o dos pilotos luminosos (color rojo)

**Hasta 4 LED's: 2 para la iluminación de símbolos y dos para controles**



**Back-illuminated:** All our models have inside the LED illumination, in green colour, of symbol

**Control light:** It can incorporate also taillight bright (red colour).

**With maximum 4 LEDs: One per each symbol and one for each control light**

**Marco de montaje:** Puede usarse individualmente o acoplarlo a los marcos existentes en el mercado de otros fabricantes



**Mounting frame:** It can be used individually or fitted to the existing frames in the market produced by other manufacturers

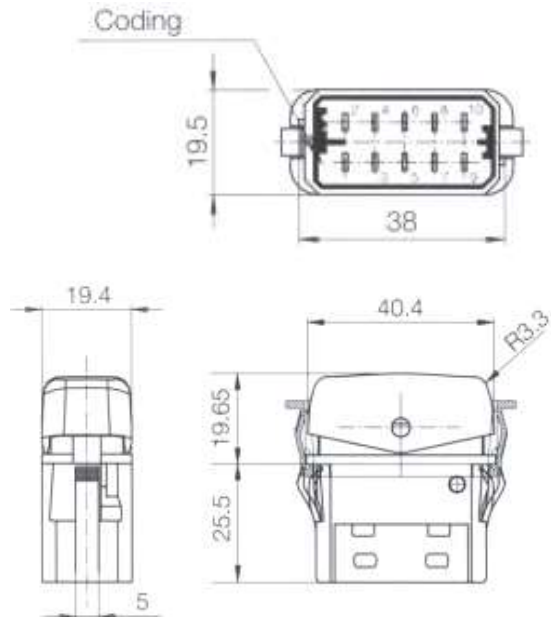
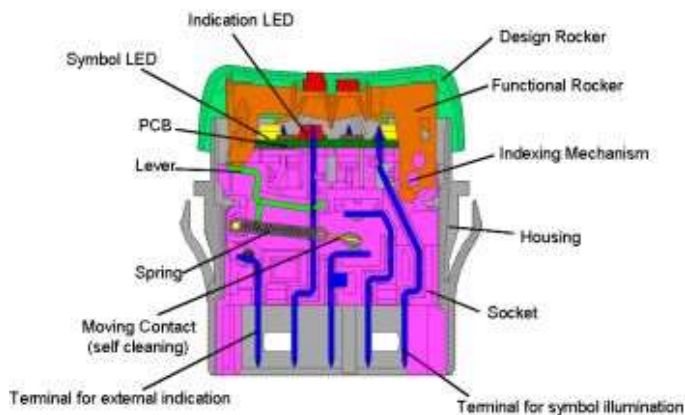
**Opciones de montaje:** Podemos suministrarlos individualmente con o sin el marco de montaje (para adaptar a los salpicaderos originales de los vehículos) o montados en una consola especial (tamaño, color, numero de huecos, etc...) especifica de cada cliente/vehiculo



**Mounting options:** We can supply them individually with or without mounting frame (to be adapted to the vehicle original dashboard) or mounted into a special housing (size, colour, number of holes, etc.) which is specific for each customer and/or vehicle.



# Interruptores *Switches*



## Detalles técnicos:

Orificio de montaje	19,8 mm x 41,8 mm
Material de la tapa	PC transparente, pintado
Material base	PA negro
Contactos del terminal	AgNi

Fuente de luz max. 4 LEDs:  
 2 verdes para iluminación de los símbolos  
 2 rojos x iluminación funciona activada  
**OTROS COLORES BAJO PEDIDO**

Símbolo Marcado con láser según catálogo o especificación propia del cliente

Vida de servicio:  
 5 mA / 450.000 ciclos (Ag gal AU)  
 5A/24V inductiva / 270.000 ciclos  
 4A/24V bombilla (75W) / 90.000 ciclos  
 10A/24 V resistiva / 80.000 ciclos

Impermeabilidad IP 30

Temperatura de trabajo -40º +85ºC  
 Temperatura de almacenamiento -40º +100ºC

Espesor salpicadero (tablero de instrumentos) en caso de instalación directa del interruptor: 2mm

## Technical details:

<i>Installation opening</i>	<i>19,8 mm x 41,8 mm</i>
<i>Rocker material</i>	<i>PC transparent, painted</i>
<i>Base material</i>	<i>housing PA black</i>
<i>Terminal contacts</i>	<i>AgNi</i>

*Light source max 4 LEDs:*  
*2 x location lighting, green*  
*2 x functional lighting, red*  
**OTHER COLOURS ON DEMAND**

*Symbol type lasered according to catalogue or customer-specific*

*Service life*  
*5 mA / 450.000 cycles (Ag gal AU)*  
*5A /24V inductive / 270.000 cycles*  
*4A /24V bulb (75W) / 90.000 cycles*  
*10A/24 V resistive / 80.000 cycles*

*Impermeability IP 30*

*Operating temperature -40º +85ºC*  
*Storage temperature -40º +100ºC*

*Dashboard thickness n the case of direct installation of switch: 2mm*

# Esquemas Interruptores

# Switches Diagrams





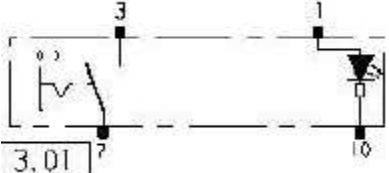
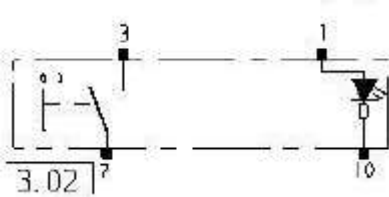
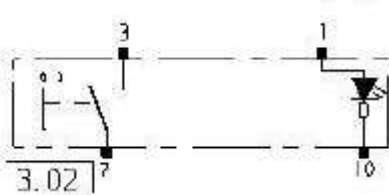
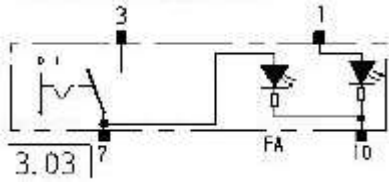
I	— — ↓	— — ↓	— — ↓
I	<b>Función</b> <i>Function</i>	<b>Posición del símbolo - Color LED del símbolo y del control</b> <i>Symbol place - LED Colour of Symbol and control</i>	<b>Símbolo</b> <i>Symbol</i>
I	<b>Función</b> <i>Function</i>	<b>00 = Símbolo abajo – LED Símbolo Verde – LED Control Rojo</b> <b>01 = Símbolo abajo – LED Símbolo Rojo – LED Control Rojo</b> <b>02 = Símbolo abajo – LED Símbolo Verde – LED Control Amarillo</b>  <i>00 = Down Symbol – LED Symbol Green – LED Control Red</i> <i>01 = Down Symbol – LED Symbol Red – LED Control Red</i> <i>02 = Down Symbol – LED Symbol Green – LED Control Yellow</i>	<b>Símbolo</b> <i>Symbol</i>



**LED control VERDE**  
**LED símbolo BLANCO**  
  
*Control LED GREEN*  
*Symbol LED WHITE*

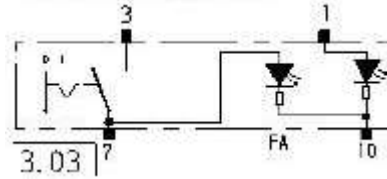
Para otras versiones consultar (símbolo arriba, otros colores LEDs para símbolo o control, etc...) Colores disponibles: Verde, rojo, amarillo, azul y blanco  
**NOTA: Todos los esquemas NO llevan LED de control**

*Ask us for other versions: (UP symbols, others colours LEDs for symbol or control, etc...)*  
*Available Colours: Green, Red, Yellow, Blue and White*  
**NOTE: All functions do not have LED control**

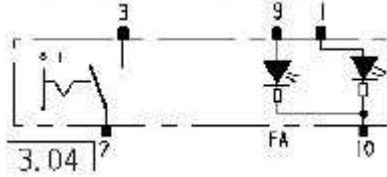
   	   	<p>101.00.____ Interruptor ON-OFF <i>Switch ON-OFF</i></p> <p>102.00.____ Interruptor momentáneo (ON)-OFF <i>Momentary (ON)-OFF</i></p> <p>102.01.____ Interruptor momentáneo (ON)-OFF <b>Iluminacion simbolo LED Rojo</b> <i>Momentary (ON)-OFF</i> <b>Symbol light Red LED</b></p> <p>103.00.____ Interruptor ON-OFF con control <i>ON-OFF with CONTROL</i> ●</p>
--	--	---

## Esquemas Interruptores

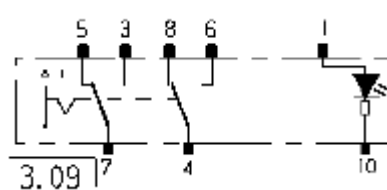
## Switches Diagrams



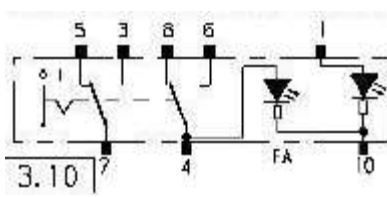
I03.02.\_\_\_\_ Interruptor ON-OFF con control  
*ON-OFF with CONTROL* ● (yellow)



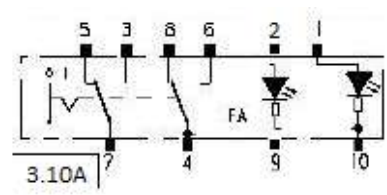
I04.00.\_\_\_\_ Interruptor ON-OFF con control  
*ON-OFF with CONTROL* ●



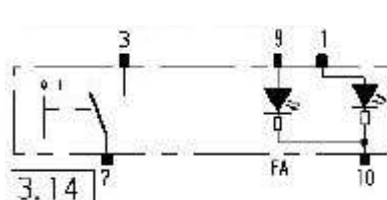
I09.00.\_\_\_\_ Conmutador ON-OFF (doble circuito)  
*Commutator 2 circuits ON-OFF*



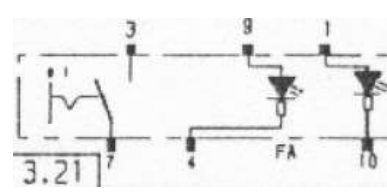
I10.00.\_\_\_\_ Conmutador I-O (doble circuito) con control  
*ON-OFF with CONTROL* ●



I10A.00.\_\_\_\_ Conmutador I-O (doble circuito) con control  
*ON-OFF with CONTROL* ●



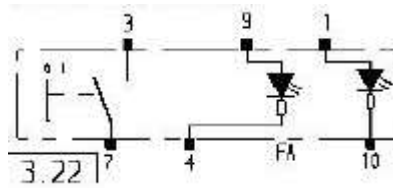
I14.00.\_\_\_\_ Interruptor momentáneo (I)-O con control  
*Momentary (ON)-OFF with CONTROL* ●



I21.00.\_\_\_\_ Interruptor I-O con control independiente  
*ON-OFF with CONTROL* ●

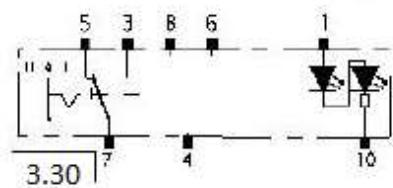
## Esquemas Interruptores

## Switches Diagrams



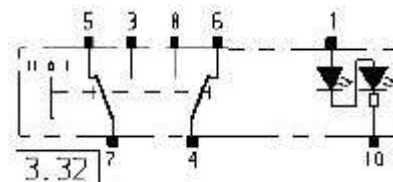
I22.00.\_\_\_\_ Interruptor momentáneo (I)-O con control independiente

*Momentary (ON)-OFF with CONTROL* ●



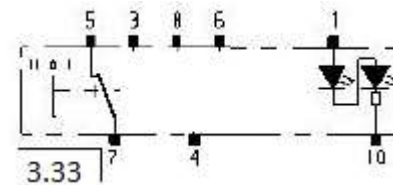
I30.00.\_\_\_\_ Interruptor I-O

*ON-OFF*



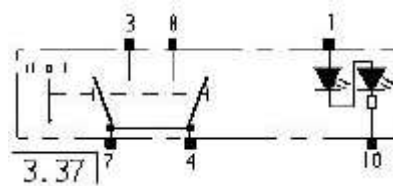
I32.00.\_\_\_\_ Interruptor momentáneo (I)-O-(II)

*Momentary (ON)-OFF-Momentary (ON)*



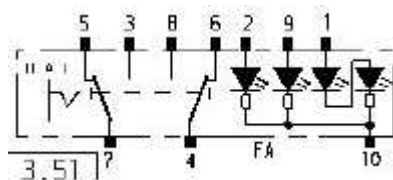
I32.00.\_\_\_\_ Interruptor momentáneo (I)-O

*Momentary (ON)-OFF*



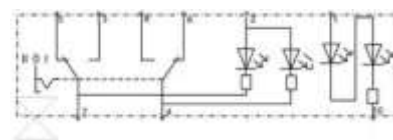
I37.00.\_\_\_\_ Interruptor momentáneo (I)-O-(II)

*Momentary (ON)-OFF- Momentary (ON)*



I51.00.\_\_\_\_ Interruptor I-O-II con control

*ON-OFF-ON with CONTROL* ● ●

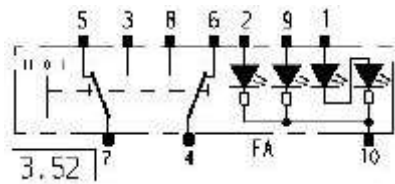


I51E.00.\_\_\_\_ Interruptor I-O-II con control

*ON-OFF-ON with CONTROL* ● ●

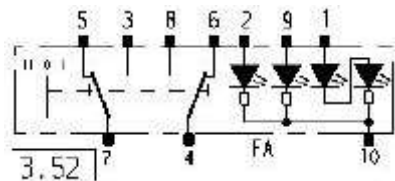
## Esquemas Interruptores

## Switches Diagrams



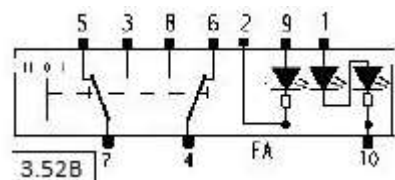
I52.00.\_\_\_\_  
Interruptor momentáneo (I)-O-(II) con control

*Momentary (ON)-OFF-Momentary (ON) with CONTROL* ● ●



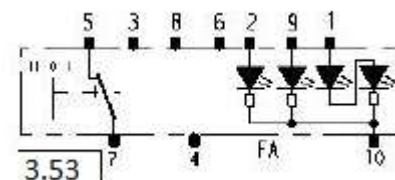
I52A.00.\_\_\_\_  
Interruptor momentáneo (I)-O-(II) con control

*Momentary (ON)-OFF-Momentary (ON) with CONTROL* ● ●



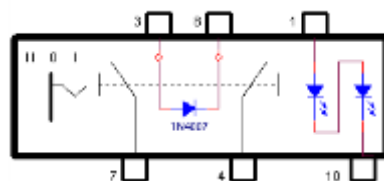
I52B.00.\_\_\_\_  
Interruptor momentáneo (I)-O-(II) con control

*Momentary (ON)-OFF-Momentary (ON) with CONTROL* ●



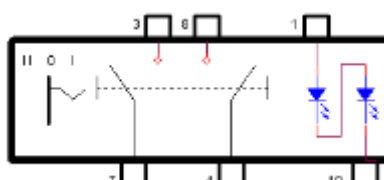
I53.00.\_\_\_\_  
Interruptor momentáneo (I)-O-(II) con control

*Momentary (ON)-OFF-Momentary (ON) with CONTROL* ●



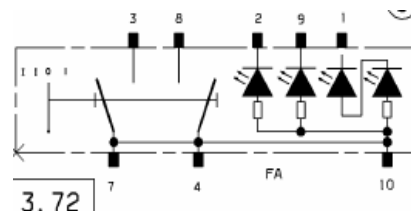
I54.00.\_\_\_\_ Interruptor I-O-II

*ON-OFF-ON*



I55.00.\_\_\_\_ Interruptor I-O-II

*ON-OFF-ON*

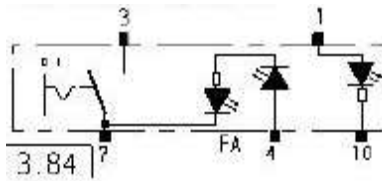


I72.00.\_\_\_\_ Interruptor I-O-II con control

*ON-OFF-ON with CONTROL* ● ●

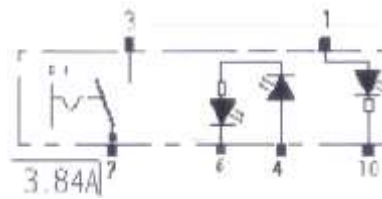
## Esquemas Interruptores

## Switches Diagrams



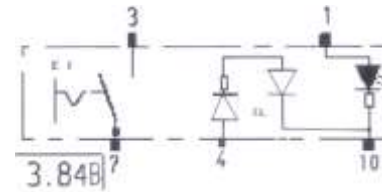
I84.00.\_\_\_\_ I-O Warning

*ON-OFF*



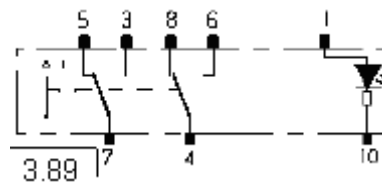
I84A.00.\_\_\_\_ I-O Warning

*ON-OFF*



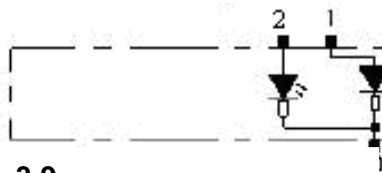
I84BA.00.\_\_\_\_ I-O Warning

*ON-OFF*



I89.00.\_\_\_\_  
Conmutador Momentaneo I-O (doble circuito)

*Momentary (ON)-OFF – Double circuit*



**3.9\_**  
**(Common Negative)**

I9\_.00.\_\_\_\_ **Control LEDs negativo común**

3.91 Rojo – Rojo

*3.91 Red – Red*

3.92 Rojo – Verde

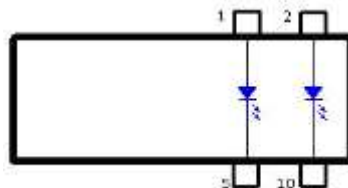
*3.92 Red – Green*

3.93 Verde – Verde

*3.93 Green – Green*

3.94 Amarillo – Verde

*3.94 Yellow – Green*



**3.9\_A**  
**(Independents LED lights)**

I9\_A.00.\_\_\_\_ **Control LEDs independientes**

3.91A Rojo – Rojo

*3.91A Red – Red*

3.92A Rojo – Verde

*3.92A Red – Green*

3.93A Verde – Verde

*3.93A Green – Green*

3.94A Amarillo – Verde

*3.94A Yellow – Green*



## Esquemas Interruptores

## Switches Diagrams

**I00.99.USB1**



Cargador USB 3,1A

*USB Charger 3,1A*

**I00.99.USB**



Adaptador USB A Macho a USB A hembra

*Male USB A to Female USB A adapter*

**1459.\_\_\_\_**



Con tapa de seguridad

*With Security cover*

**A90093/LXX**



Interruptor con tapa seguridad y LED

*Switch with Security cover and LED light*

**A90093/R**



Interruptor con tapa seguridad

*Switch with Security cover*

**Para otros modelos consultar**

***Ask us about other drawing***

### OPCIONALES

Cualquier símbolo que pueda necesitar listo en 48 horas

Leds de super alto brillo o de otros colores

Tapa en otros colores

### OPTIONALS

*Any symbol that you could need ready in 48 hours*

*Super high bright LED or other leds colours*

*Cover in other colours*



# Accesorios

## Accessories

100.99.000



**Carcasa Interruptor vacía**  
*Full switch housing*

596273

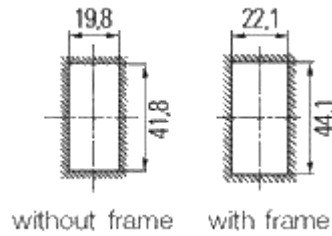


**Tapa cobertura**  
*Cover*

**IAK52003 Connector**  
**ZZ7706/S Female Terminals**



**Agujero de instalación**  
**Installation opening**



**I353.021**  
**Marco de montaje**  
**Mounting Frame**



26 x50 mm

**Marco 3 huecos**  
**3 holes frame**

595502.69x47mm



**Marco 6 huecos**  
**6holesframe**

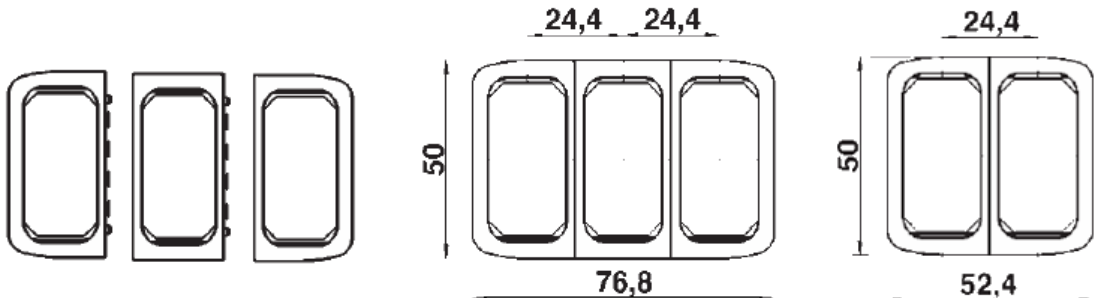
595902. 136x47mm



**Marcos modulares**

**Modular frames**

**I353.02LH** Left  
**I353.02MH** Middle  
**I353.02RH** Right



- ZZ1080 Chapa para 2 interruptores / 2 *Switches metal frame*
- ZZ1079 Chapa para 3 interruptores / 3 *Switches metal frame*
- ZZ1085/4 Chapa para 4 interruptores / 4 *Switches metal frame*
- ZZ1085 Chapa para 5 interruptores / 5 *Switches metal frame*
- ZZ1085/6 Chapa para 6 interruptores / 6 *Switches metal frame*
- ZZ1085/7 Chapa para 7 interruptores / 7 *Switches metal frame*
- ZZ1085/9 Chapa para 9 interruptores / 9 *Switches metal frame*

Consolas especiales para cada cliente

*Special frames for each customer*



ZZ1085/6 For MB Sprinter

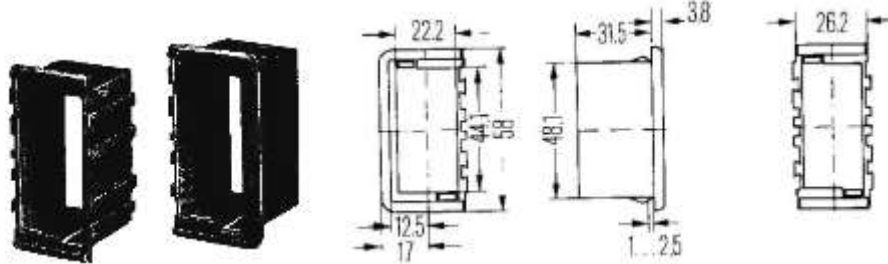
Curvada / Curved



**Marcos modulares**

*Modular frames*

- 594802 Final pcs
- 594801 Central pcs



**Marco 3 huecos**  
*3 holes frame*

595502



595902 165x58mm



**Marco 6 huecos**  
*6holesframe*

